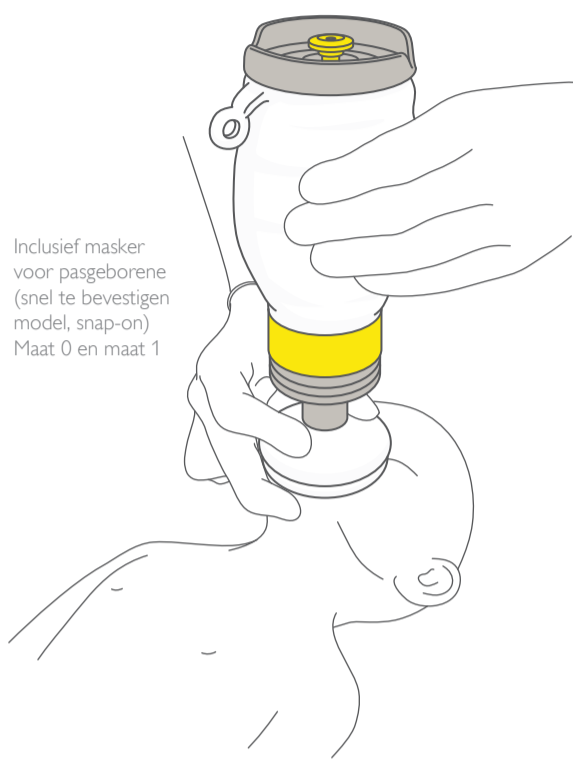


Gebruikershandleiding

Laerdal rechtopstaande beademingsballon

VOOR HERGEBRUIK - AUTOCLAVEERBAAR



Inclusief masker voor pasgeborene (snel te bevestigen model, snap-on) Maat 0 en maat 1

REF Cat.-nr. 8560504 Hh. 1 stuk



Gebruikershandleiding

Beoogd gebruik

De Laerdal rechtopstaande beademingsballon is een zelfvullende handbediende herbruikbare beademingsballon voor pasgeborenen en zuigelingen met een lichaamsgewicht tot 10 kg, voor wie ademhalingsondersteuning is vereist.

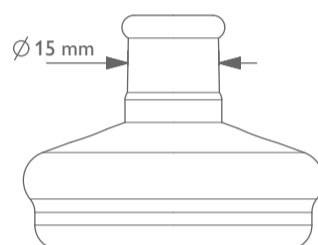
De rechtopstaande beademingsballon voorziet uitsluitend in extra zuurstof indien deze in combinatie met de bijbehorende zuurstofkit wordt gebruikt.

De rechtopstaande beademingsballon kan worden hergebruikt, mits de recyclingsprocedures (pagina 2) telkens na gebruik van het instrument bij een patiënt worden opgevolgd. Het instrument moet voor het eerste gebruik worden gereinigd en gedesinfecteerd.

Gebruik van de rechtopstaande beademingsballon

Richting: deze beademingsballon wordt net zoals een gewone beademingsballon gebruikt met als enige verschil dat de ballon zich verticaal boven het masker bevindt.

Pasgeborene masker - snap-on model: Het masker sluit aan met standaard conische aansluitstukken met een inwendige diameter van 15 mm volgens ISO 5356-1. Controleer de pasvorm voor gebruik met andere instrumenten. Bij gebruik met de rechtopstaande beademingsballon wordt het masker met behulp van een snap-on-aansluiting bevestigd, zodra dit volledig op zijn plaats wordt gedrukt.



Overdrukventiel: de rechtopstaande beademingsballon heeft een overdrukventiel ("pop-off") waarmee de luchtdruk tot 30-45 cmH₂O wordt beperkt. Wanneer het ventiel opengaat is een sissend geluid hoorbaar. Is een hogere luchtdruk vereist, houd het ventiel dan met de wijsvinger ingedrukt terwijl u in de zak knijpt.

Braaksel: Is het patiëntventiel verontreinigd met braaksel, maak het ventiel dan vrij door de rechtopstaande beademingsballon te schudden en krachtig in de zak te knijpen om het braaksel eruit te verwijderen. Blijft het ventiel vastzitten, demonteer het patiëntventiel dan (zie pagina 2), spoel het met water en zet het weer in elkaar.

Zet, wanneer er onderdelen los zitten, de verbindingen van het apparaat weer goed vast of monteer het apparaat opnieuw en test het in overeenstemming met pagina 2.

Waarschuwingen

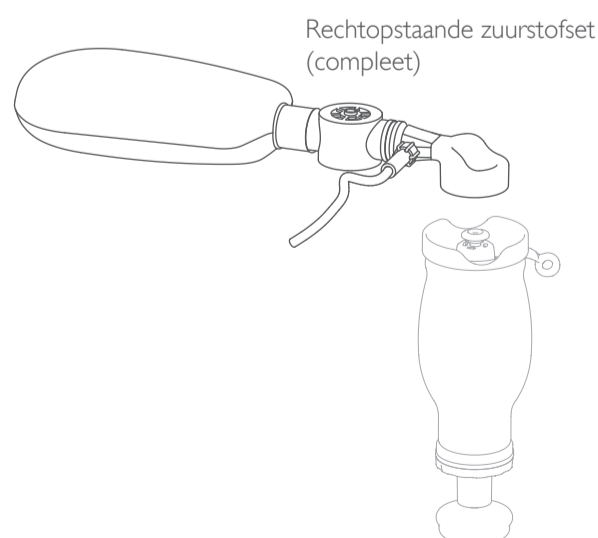
De rechtopstaande beademingsballon mag uitsluitend worden gebruikt door personen die voldoende geoefend zijn in het gebruik. Onjuist gebruik van de rechtopstaande beademingsballon kan gevaarlijk zijn.

Gebruik de rechtopstaande beademingsballon niet als u vermoedt dat hij niet goed werkt.

Verifieer dat de onderdelen van de rechtopstaande beademingsballon niet met gelijk uitziende onderdelen van andere merken dan Laerdal zijn gecombineerd of verward. Alle onderdelen van de rechtopstaande beademingsballon zijn voorzien van de aanduiding LAERDAL zoals op pagina 2 afgebeeld.

Accessoires en reserve-onderdelen

Cat.-nr	Beschrijving
856156	Masker pasgeborene - Snap-on - Maat 0*
856157	Masker pasgeborene - Snap-on - Maat 1* * 10 stuks
8561704	Zuurstofkit (compleet) met zuurstofadapter, ventiel, ballon en slang
846131	Zuurstofballon en slang
856155	Set rechtopstaande ventielen en membranen* (lipventiel, schijfmembran inlaatventiel) * 10 stuks



Belangrijke productinformatie

Regelgeving

0434

Dit product voldoet aan de essentiële eisen van de Richtlijn voor medische hulpmiddelen 93/42/EEG met aanvullingen volgens de Richtlijn voor medische hulpmiddelen 2007/47/EG.

Technische informatie

Voldoet aan ISO 10651-4:2002/EN ISO 10651-4:2009, Longventilatoren - Bijzondere eisen voor zuurstoftoestellen.

De patiënt aansluiting van het Pasgeborene Masker (snap-on model) past een standaard 15/22 mm connector.

Bedrijfstemperatuur	-18 °C tot 50 °C
Opslagtemperatuur	-40 °C tot 60 °C
Uitademingsweerstand	<2,5 cm H ₂ O bij 5 liter per minuut
Inademingsweerstand	<0,5 cm H ₂ O bij 5 liter per minuut
Ademteugvolume	>150 ml
Dode ruimte	4 ml (watervolume)
Uitwendige afmetingen (met pasgeborenemasker maat 1)	Circa 72 mm x 85 mm x 217 mm
Gewicht (met pasgeborenemasker maat 1)	Circa 190 gram

Materiaal

Harde kunststof onderdelen: polysulfon (PSU)

Zachte kunststof onderdelen: siliconenrubber

Veer: roestvast staal

Vervaardigd zonder gebruik van latex van natuurlijk rubber.

Fabrikantgegevens

Wereldwijde garantie: Zie www.laerdal.com

Gefabriceerd in China voor:
Laerdal Medical AS, Tanke Svilandsgate 30
Postbus 377, 4002 Stavanger, Noorwegen
Tel : +47 51 51 17 00
Fax: +47 51 52 35 57
E-mail: laerdal.norway@laerdal.no

Registratie in de VS en internationale inschrijving van het model zijn aangevraagd.

Laerdal® is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van Laerdal Medical AS.

© 2015 Laerdal Medical AS, alle rechten voorbehouden.

Instructies voor recycling

1. Productoverzicht

Volg voor de demontage de stappen 1 - 6. Volg voor het monteren deze stappen in omgekeerde volgorde.



Demonteer de onderdelen niet verder dan in de stappen wordt aangegeven. Controleer voor een goede werking dat er uitsluitend onderdelen met de aanduiding LAERDAL worden gebruikt (posities zoals hierboven afgebeeld)

2. Reinigings- en desinfectieprocedure

1. Demonteren	2. Reinigen	3. Desinfecteer de onderdelen volgens één van de hierna beschreven methodes	4. Drogen en inspecteren	5. Monteren en testen
<p>De rechtopstaande beademingsballon altijd voor het reinigen demonteren.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Was alle onderdelen af in een schone bak met schoon water en een milde zeep. Gebruik een harde kwast of borstel om verontreinigingen te verwijderen. Spoel de onderdelen af met schoon water om alle verontreinigingen en zeepresten te verwijderen. Herhaal de bovenstaande stappen totdat alle onderdelen schoon zijn. 	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>100 °C 10 minuten</p> <p>Koken*</p> <p>Kook alle onderdelen gedurende 10 minuten in schoon water</p> </div> <div style="margin: 0 20px;">OF</div> <div style="text-align: center;"> <p>Stomen op 136 °C 10-20 minuten</p> <p>Autoclaveren</p> <p>Steriliseer door middel van stoom-autoclaveren bij 136 °C en 2,0 kg/cm² gedurende 10-20 min.</p> </div> </div> <p><small>*Gevalideerd bij luchtdruk op circa zeeniveau</small></p>	<ol style="list-style-type: none"> Alle onderdelen drogen. Controleer op het oog elk onderdeel op beschadiging en vuil/minerale afzettingen. Stel beschadigde en vuile onderdelen buiten gebruik. 	<p>Zet de rechtopstaande beademingsballon weer in elkaar.</p> <p>Test met behulp van de hierna beschreven stappen.</p>

3. Testen voor gebruik

1. Werking van het lipventiel	2. Overdrukventiel	3. Openen inlaatventiel	4. Luchtdichte afsluiting product
<p>Knijp in de ballon. Controleer of het gele ventiel telkens wanneer u knijpt opengaat en sluit.</p>	<p>Zuig het masker luchtdicht op uw hand vast. Knijp krachtig in de zak. Controleer of er lucht ontsnapt uit het overdrukventiel.</p>	<p>Zuig het masker luchtdicht op uw hand vast. Laat de samengeknepen ballon los. Controleer of de ballon zich zonder weerstand weer vult.</p>	<p>Controleer of de lip van de siliconen zak niet gedraaid of ergens onder gevouwen is.</p> <p>Laat het masker luchtdicht vastgezogen op uw hand zitten. Druk het overdrukventiel in. Knijp in de ballon en controleer of er nergens lekkage optreedt.</p>



In het geval dat één van de hierboven beschreven tests mislukt: de rechtopstaande beademingsballon demonteren, de onderdelen controleren, de rechtopstaande beademingsballon weer monteren en de procedure "Testen voor gebruik" in zijn geheel herhalen (onderdeel 3)